



## ENGLISH CORNER

### Lesson 5: John 4:7-10,13

#### Opening Activity:

#### Would You Rather?

- **Would you rather** live somewhere that is always hot **or** always cold?
- **Would you rather** only be able to jump everywhere you go **or** only be able to walk on your hands?
- **Would you rather** be super smart **or** super athletic?
- **Would you rather** be an amazing dancer **or** an amazing singer?
- **Would you rather** be able to run incredibly fast **or** jump incredibly high?

**Application:** In the game we just played, you were faced with two different choices in different situations. We all face choices every day – and we’re always evaluating what is the best option. In our verses tonight, we’re going to look at John 4 and read about a woman who was offered two choices by Jesus. Let’s take a look together.

**Vocabulary:** **Samaritan** (person living in Samaria) **Disciples** (people who followed Jesus and learned from him) **Draw** (take out) **Associate** (talk to, spend time with) **Thirsty** (needing something to drink)

*John 4: 7-10, 13*

*<sup>7</sup> When a Samaritan woman came to draw water, Jesus said to her, “Will you give me a drink?” <sup>8</sup> (His disciples had gone into the town to buy food.)*

*<sup>9</sup> The Samaritan woman said to him, “You are a Jew and I am a Samaritan woman. How can you ask me for a drink?” (For Jews do not associate with Samaritans.<sup>[a]</sup>)*

<sup>10</sup> Jesus answered her, “If you knew the gift of God and who it is that asks you for a drink, you would have asked him and he would have given you living water.”

<sup>13</sup> Jesus answered, “Everyone who drinks this water will be thirsty again, <sup>14</sup> but whoever drinks the water I give them will never thirst.

---

Иоанна 4:7-10, 13

7 Когда женщина-самарянка подошла почерпнуть воды, Иисус сказал ей: «Ты дашь Мне пить?» 8 (Его ученики пошли в город купить еды.)

9 Самарянка сказала Ему: ты Иудей, а я Самарянка. Как ты можешь просить у меня выпить? (Ибо евреи не общаются с самаритянами.[a])

10 Иисус сказал ей в ответ: если бы ты знала дар Божий и того, кто просит у тебя питья, ты бы просила Его, и Он дал бы тебе воду живую.

13 Иисус ответил: всякий, кто будет пить эту воду, снова будет жаждать, 14 а кто будет пить воду, которую Я дам им, тот никогда не будет жаждать.

**1. What are some ways that we use water every day?**

Как мы используем воду каждый день?

**2. What did Jesus ask the Samaritan woman for?**

О чем Иисус попросил самарянку?

**3. When Jesus spoke to the Samaritan woman she was surprised because at this time Jewish people and Samaritan people had a great distrust of one another. What does this show us about Jesus?**

Когда Иисус заговорил с самарянкой, она была удивлена, потому что в то время евреи и самаритяне испытывали большое недоверие друг к другу. Что это говорит нам об Иисусе?

**4. In verse 10, Jesus describes himself as a gift of God. What is unique about something being a gift?**

В стихе 10 Иисус описывает себя как дар Божий. Что уникального в том, что что-то является подарком?

**5. What did Jesus say would happen to the person who drinks water from the well (verse 13)?**

Что, по словам Иисуса, произойдет с человеком, который пьет воду из колодца (стих 13)?

**6. What will happen to the person that drinks the water Jesus offers (verse 14)?**

Что произойдет с человеком, который выпьет предложенную Иисусом воду (стих 14)?

**7. How can we pray for one another this week?**

Как мы можем молиться друг за друга на этой неделе?